

**Dohoda o ukončení zmluvy o službách vo výpočtovej  
technike č. 6000002**

*uzavretá medzi*

**Odberateľom:** **Mestská časť Košice – Staré Mesto**  
Štatutárny zástupca: Mgr. Ľubomír Grega /starosta/  
Sídlo: Hviezdoslavova 7, 040 34 Košice  
IČO: 00 690 937  
Bankové spojenie: 12826512/0200

ďalej len „odberateľ“

a

**Dodávateľom:** **Ing. Beáta Juhásová SoftComProg**  
Štatutárny zástupca: Ing. Beáta Juhásová  
Sídlo: Potočná 22, 040 01 Košice-Džungľa  
IČO: 17 101 689  
č. živ. registra: 802/2549 vedenom Okres. úradom Košice

ďalej len „dodávateľ“ alebo ďalej spolu ako „zmluvné strany“

sa dohodli na ukončení zmluvy o službách vo výpočtovej technike č. 6000002 v tomto znení:

**Čl. I**

1. Na základe zmluvy o službách vo výpočtovej technike č. 6000002 zo dňa 17.2.2006 v znení jej neskorších dodatkov (ďalej len *zmluva*) sa dodávateľ zaviazal odberateľovi zabezpečovať prenájom programového vybavenia „INTEGRÁL“ v časti evidencie obyvateľstva a odberateľ sa zaviazal uhrádzať mesačne sumu vo výške 129,46 Eur. Zmluva bola uzavretá na dobu neurčitú.

**Čl. II**

1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade s čl. 6 zmluvy na ukončení zmluvného vzťahu dohodou k dátumu 31.12.2016.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ najneskôr v lehote do 30.6.2016 vykoná export údajov z databázy počítačového programu „INTEGRÁL“ podľa požiadaviek a štandardov spoločnosti DATALAN, a.s., Galvaniho 17/A, 821 04 Bratislava, tak, aby bol vykonaný export plne kompatibilný s programom „Informačný systém „KORWIN“. Podklady pre vykonanie exportu dodá odberateľ v súčinnosti so spoločnosťou Datalan, a. s.. Za vykonanie korektného exportu údajov, ktorý bude potvrdený protokolom zo strany odberateľa, má dodávateľ právo na úhradu dohodnutej odplaty vo výške 1 500,- Eur a to na základe faktúry vystavenej dodávateľom so splatnosťou 30 dní. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností má odberateľ záujem najmä na vykonaní exportu aktívnych (živých) kariet obyvateľov, ktorí majú trvalý alebo prechodný pobyt v mestskej časti Košice – Staré Mesto. Export dodávateľ zabezpečí od dohodnutého termínu, maximálne do 5 kalendárnych dní s tým, že pripraví konverzný program na údajoch poskytnutých

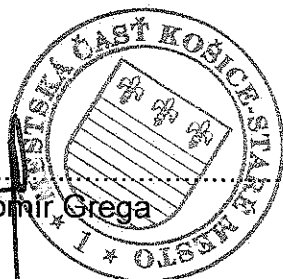
odberateľom 15 dní pred dohodnutým termínom. Export údajov zahŕňa aj kontrolu údajov vo vykonanom exporte, za ktorý dodávateľ zodpovedá a je povinný na základe reklamácie vykonať potrebnú opravu. V prípade ak sa jedna zo zmluvných strán dostane do omeškania so splnením svojho záväzku, dodávateľ s vykonaním a dodaním exportu údajov v stanovenom termíne a odberateľ s úhradou dohodnutej odplaty, je druhá zmluvná strana oprávnená fakturovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05 %/denne zo sumy dohodnutej odplaty podľa tohto článku.

### Čl. III

1. Zmluvné strany prehlasujú, že túto dohodu uzavreli slobodne, vážne, bez nátlaku a jej obsahu porozumeli.
2. Dohoda je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých obdrží štyri odberateľ a jeden dodávateľ.
3. Táto dohoda nadobudne platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom zverejnenia na webovom sídle odberateľa.

V Košiciach, dňa 12.5.2016  
**Odberateľ:**

Mgr. Lubomír Grega



V Košiciach, dňa 12.5.2016  
**Dodávateľ:**

SoftCom  
042 01 Košice, Potočná 27

Ing. Beáta Juhásová